

# Rödertal-Anzeiger



Der „Rödertal-Anzeiger“ erscheint wöchentlich. Er enthält die amtlichen Mitteilungen der Verwaltungsgemeinschaft Großröhrsdorf / Bretinig-Hauswalde, der Stadt Großröhrsdorf mit Ortsteil Kleinröhrsdorf sowie der Gemeinde Bretinig-Hauswalde.

6. Jahrgang

01. Juni 2012

Nummer 22

## Programm zum Einigkeitsfest 2012

Festgelände rund um die Kulturfabrik (Schulstraße)



### Samstag, 09. Juni 2012

Trödelmarkt vor dem Rathaus

**10:00 Tischtennis** – Sporthalle des F.-Sauerbruch-Gymnasiums

**Feldküchenexpress Steina** mit deftigen Speisen z. B. Kesselgulasch an der Kulturfabrik

**ab 13:00 Vereine präsentieren sich** im Innenhof der Kulturfabrik

- Anglerverein
- Handball, die Rödertalbienen stellen sich vor – Aufsteiger in die dritte Bundesliga

**14:00 sportlicher Familiennachmittag** rund um die Kulturfabrik

**14:00–18:00 Gewerbeverein** mit Vorstellung der Ortsgewerbe (Lehrlingssuche, Ferienarbeit usw.)

**ab 14:00 Kaffee & Kuchen**

**ab 14:00 Zumba** mit Dana Herrlich auf der Wiese vor dem Rathaus

**14:30 „Wettlauf zwischen Hase und Igel“** Auftritt d. Laienspielgruppe FROHLILA im Vereinsraum der Kulturfabrik

**ab 14:30 „Sportliches“** im Innenhof der Kulturfabrik

- Kickerturnier „Wir spielen die EM aus ...“
- Tischtennis „Wer schlägt den Champion?“
- Kinderkarussell des Kleingartenvereins „Rödertal“ e.V.

**ab 15:00 Zeichenwettbewerb „Rund um den Ball“** im Innenhof der Kulturfabrik

**ab 15:30 Öffnung des Technischen Museums der Bandweberei** – Eintritt für Kinder frei!

**ab 17:00 Einzug des Vereins** in das Festzelt mit anschließendem Bieranstich\*

**ab 18:00 EM-Übertragung auf Videowand** im Innenhof d. Kulturfabrik (Niederlande–Dänemark u. Deutschland–Portugal)

**20:00 Tanz mit Gruppe „Hügelfüx“ und der Concor-Discothek Radeberg** im Festzelt

**ca. 22:59 Feuerwerk** vor dem Rathaus

**ca. 23:15 Start des 2. Nachtentenrennens** ab Brücke Fleischerei Aust bis Kulturfabrik

**Ende 02:00**

### Sonntag, 10. Juni 2012

**09:00 Gottesdienst zum Einigkeitsfest** im Gemeindegesaal, Kirchstraße 10, Großröhrsdorf

Trödelmarkt vor dem Rathaus

**10:00 Schach** im Vereinsraum der Kulturfabrik

**10:00 Skat** im Vereinsraum der Kulturfabrik

**10:00 Vereine präsentieren sich** im Innenhof der Kulturfabrik

- Kinderschminken durch Hort der Praßerschule
- Handball, die Rödertalbienen stellen sich vor – Aufsteiger in die dritte Bundesliga
- Anglerverein – Zielangeln, Wissensquiz
- Imkerverein
- Kinderkarussell des Kleingartenvereins „Rödertal“ e.V.
- Kuchenverkauf durch die Grundschule Großröhrsdorf

**ab 10:00 Öffnung des Technischen Museums der Bandweberei** – Eintritt für Kinder frei!

**Feldküchenexpress Steina** mit deftigen Speisen z. B. Kesselgulasch an der Kulturfabrik

**11:00 10. Entenrennen** auf der Röder – Start an der Brücke Heimatmuseum, Ziel Kulturfabrik

**ab 11:00 Aktion am Jugendhaus** Veranstalter: KSD, OV Dresden

**12:00 Clown Alfredo und seine Zirkuskinder** im Festzelt

**12:00 Essen aus der Gulaschkanone** durch die FF Großröhrsdorf

**12:00–18:00 Gewerbeverein** mit Vorstellung der Ortsgewerbe (Lehrlingssuche, Ferienarbeit usw.)

**13:00 Vogelschießen** auf der Festwiese am Rödertalstadion

**14:00 –17:00 Kreativzirkel** des Levitikus-Zentrum Großröhrsdorf stellt im Rathaus aus

**14:00 –17:00 Turmbesteigung Rathaus**

**14:00 Familiennachmittag** im Festzelt

**14:30 Modenschau, Schaufrisieren & Schminken** im Festzelt

**16:30 Auftritt des Roland-Kaiser-Double** im Festzelt

**18:00 Kleinröhrsdorfer Spielmannszug spielt** auf im Innenhof der Kulturfabrik

**Ende 19:00**

Programmänderungen bleiben vorbehalten

\* Ab 17:00 Uhr Eintritt auf Festgelände.

– Freier Eintritt zu allen Sonntagsveranstaltungen! –

## Stadt-/Gemeindeverwaltung

**Stadtverwaltung Großröhrsdorf**, Rathausplatz 1 ☎ **035952.2830**  
 Fax 035952.28350  
 E-Mail info@grossroehrsdorf.de  
 Internet www.grossroehrsdorf.de

**Gemeindeverwaltung Bretinig-Hauswalde** ☎ **035952.58309**  
 Am Klinkenplatz 9, 01900 Bretinig-Hauswalde  
 Fax 035952.56887  
 E-Mail sekretariat@bretinig-hauswalde.de  
 Internet www.bretinig-hauswalde.de

## Bereitschaft - Notfalldienste

<b>Erdgas</b>	01 80 - 2 78 79 01	ENSO
<b>Energie</b>	01 80 - 2 78 79 02	ENSO
<b>Trinkwasser</b>	0 35 94-777-0	WVB Bischofswerda
<b>Abwasser</b>	0 35 28-4 33 30	AZV „Obere Röder“ (Radeberg)

## Rettungsdienste

Notruf (Rettungsdienst, Feuerwehr) 112  
 Krankentransport und  
 Kassenärztlicher Notfalldienst 03571 - 19222  
 Leitstelle Feuerwehr 03571 - 19296

## Sonnabendsprechstunde Arzt

02.06. 8 - 11 Uhr Frau Dr. med. Dick 03 59 52-4 83 47  
 Lutherstraße 15, Großröhrsdorf

## Dienstbereitschaft der Zahnärzte

02.06. 9 - 11 Uhr Herr DS Kolk 03 59 52-4 68 19  
 03.06. Lutherstraße 15, Großröhrsdorf

## Apothekenbereitschaft

Tag- u. Nachtbereitschaft  
 von 8.00 bis 8.00 Uhr des nächsten Tages

02.06.	Löwen-Apo.	Badstraße 17, Radeberg	03528-442228
03.06.	Elefanten-Apo.	Mühlstraße 1, Großröhrsdorf	035952-58915
04.06.	VITAL-Apo.	Poststraße 2, Ottendorf-Okrilla	035205-59915
05.06.	Stadt-Apotheke	W.-Rathenau-Str. 3, Großröhrsdorf	035952-33031
06.06.	Hirsch-Apo.	Radeburger Str. 7, Ottendorf-Okrilla	035205-54236
07.06.	Linden-Apo.	Liegauer Str. 6, Langebrück	035201-70011
08.06.	Löwen-Apo.	J.-Kühn-Platz 17, Pulsnitz	035955-72336

## Tierärztlicher Bereitschaftsdienst

werktags 18 - 7 Uhr  
 Sa + So ganztägig

01.06. - 08.06. Herr DVM Gläßer, Weißig  
 Tel. (03 51) 2 68 08 08 oder 01 72/9 71 72 78

Impressum: Der Rödertal-Anzeiger erscheint wöchentlich und wird in einer Auflage von 4850 Stück in die Haushalte von Großröhrsdorf, Kleinröhrsdorf und Bretinig-Hauswalde verteilt. **Ein Rechtsanspruch auf kostenlose Zustellung gilt nicht!**  
 Herausgeber: Verwaltungsgemeinschaft Großröhrsdorf/Bretinig-Hauswalde, Rathausplatz 1, 01900 Grdf., Tel.: 035952-283-0.  
 Produktion: m+k (Müller & Kunze GbR), Rathausstraße 8, 01900 Grdf., Tel.: 035952-32229, Fax: 035952-32230, info@muk-werbung.de; Druck: Stadtdruckerei Großröhrsdorf;

Verantwortlich für den redaktionellen Teil Großröhrsdorf: Bürgermeisterin Frau Kerstin Ternes (info@grossroehrsdorf.de), Rathausplatz 1, 01900 Großröhrsdorf, Tel.: 035952-283-0, redaktioneller Teil Bretinig-Hauswalde: Bürgermeisterin Frau Katrin Liebmann (sekretariat@bretinig-hauswalde.de), Am Klinkenplatz 9, 01900 Bretinig-Hauswalde, Tel. 035952-58309.

Annahmeschluss für redaktionelle Beiträge (Stadt- bzw. Gemeindeverwaltung): Freitag der Vorwoche, 12.00 Uhr.  
 Verantwortlich für Produktion und Anzeigen: m+k. Anzeigenannahme: m+k, Annahmeschluss: Montag 12.00 Uhr. Für Anzeigenveröffentlichungen und sonstige Veröffentlichungen gelten die Geschäftsbedingungen und Anzeigenpreislisten der Müller & Kunze GbR. Einzelexemplare können außerhalb des Verbreitungsgebietes zum Einzelbezugspreis von 0,77 EUR erworben werden. Für nicht gelieferte Zeitungen infolge höherer Gewalt oder anderer Ereignisse kann nur Ersatz für ein Einzelexemplar gefordert werden. Weitergehende Ansprüche aus den Veröffentlichungen, insbesondere auf Schadenersatz, sind in jedem Fall und ausdrücklich ausgeschlossen. Namentlich gekennzeichnete Beiträge widerspiegeln nicht die Meinung der Werboredaktion.

## Bekanntmachung der Verwaltungsgemeinschaft

### Bekanntmachung einer Sitzung

Die 18. öffentliche Sitzung des Gemeinschaftsausschusses der Verwaltungsgemeinschaft Großröhrsdorf/Bretinig-Hauswalde findet

**am Donnerstag, dem 14. Juni 2012, um 18:00 Uhr,  
 im Zimmer 20 des Rathauses Großröhrsdorf**

statt, zu der ich herzlichst einlade.

Tagesordnung:

- Beratung und Beschlussfassung zur Polizeiverordnung der Stadt Großröhrsdorf als Ortspolizeibehörde, zugleich als erfüllende Gemeinde der Verwaltungsgemeinschaft der Stadt Großröhrsdorf und der Gemeinde Bretinig-Hauswalde  
 BE: BM / HA
- Beratung und Beschlussfassung zur Aufstellung der 2. Änderung des Flächennutzungsplanes der Verwaltungsgemeinschaft Großröhrsdorf/Bretinig-Hauswalde  
 BE: BM / BA
- Verschiedenes / Anfragen der Ausschussmitglieder

Kerstin Ternes  
 Gemeinschaftsvorsitzende

### Zahlungserinnerung

Am 15.05.2012 waren die **Steuern für das II. Quartal 2012** fällig. Alle säumigen Steuerzahler werden hiermit an die Zahlung erinnert. Bitte geben Sie bei jeder Überweisung Ihr Kassenzeichen an. Bei weiterem Zahlungsverzug erfolgt die Mahnung und damit verbunden die Erhebung von Mahngebühren und Säumniszuschlägen. Um dieses zu vermeiden, bieten wir Ihnen den Einzug der fälligen Steuerraten im Lastschriftverfahren an. Entsprechende Anträge sind in der Kämmerei der Stadtverwaltung Großröhrsdorf erhältlich.

Kämmerei

## Öffentliche Bekanntmachung Großröhrsdorf

### Bekanntmachung einer Sitzung

Die 30. Sitzung des Verwaltungsausschusses (öffentlich) findet am

**Montag, dem 11. Juni 2012, 19:00 Uhr,  
 im Rathaus, Zimmer 20,**

statt.

Tagesordnung:

- Beratung und Beschlussfassung zu einer außerplanmäßigen Ausgabe für Straßenbeleuchtung Pulsnitzer Straße
- Beratung und Beschlussfassung zu einer außerplanmäßigen Ausgaben für die Praßerschule
- Verschiedenes / Anfragen der Ausschussmitglieder

Ein nicht öffentlicher Teil schließt sich an.

Kerstin Ternes  
 Bürgermeisterin

## Aus der Gemeindeverwaltung Bretinig-Hauswalde

### Wohnungsangebot

Der Eigenbetrieb Großröhrsdorf macht folgendes Vermietungsangebot aus dem kommunalen Wohnungsbestand **in Bretinig-Hauswalde** bekannt:

#### Ringstraße 9, Bretinig-Hauswalde

- 2-Raum-Wohnung mit ca. 48,50 m<sup>2</sup> WFL im 2. OG mit Ofenheizung  
 KM 2,61 €/m<sup>2</sup> + NK

Interessenten melden sich bitte unter 03 59 52/2 83 23 oder im Rathaus, Zi. 17.  
 Eigenbetrieb Großröhrsdorf, Sparte Wohnungswirtschaft

## Die Stadtverwaltung Großröhrsdorf informiert

### Neuer Imbiss-Pächter im Massenei-Bad

Bei heißen Temperaturen ist die Warteschlange am Eisstand des neuen Imbiss-Pächters Herrn André Zschocke im Massenei-Bad lang. Das von ihm neu im Verkauf eingeführte Markeneis lockt gerade die jüngeren Badebesucher zum Schlemmen.



Pünktlich zum Start in die neue Badesaison fand die Stadtverwaltung Großröhrsdorf einen neuen Pächter für den Imbiss „Bornematz´n“ im Massenei-Bad. Durch seine in Bischofswerda wohnhafte Schwiegermutter war er auf das Inserat zum Imbiss im Großröhrsdorfer Bad aufmerksam geworden. Nach einer Besichtigung des Bades und der Verkaufsräumlichkeiten sowie Gesprächen mit der Leitung des Eigenbetriebes Großröhrsdorf stand schnell für ihn fest, die Verköstigung im Massenei-Bad dauerhaft übernehmen zu wollen. Auch das von ihm vorgelegte Betreiberkonzept überzeugte die Verwaltung, so dass schnell eine positive Entscheidung gefällt werden konnte. Herr André Zschocke besitzt mehr als 25 Jahre Erfahrung im Bereich Gastronomie. Seit nunmehr acht Jahren betreibt er bereits einen Imbiss im FKK-Strandbad Wostra in Dresden. Mit seiner Familie und einem bewährten Mitarbeiterstamm möchte er sein Konzept auch im Massenei-Bad verwirklichen. Zusätzlich ist er auf der **Suche nach zuverlässigen Pauschalkräften** aus der Region, die ihn flexibel unterstützen. Wer Interesse hat, kann sich gern bei Herrn Zschocke im Imbiss melden. Neben dem Eis bietet der Dresdner für die Hungrigen auch Bratwurst, Schnitzel, Pommes Frites und Fischbrötchen an. Herr Zschocke betont, dass er sein Angebot ganz entsprechend den Wünschen der Kunden variieren möchte.

## Kirchliche Nachrichten

### 3. Juni – Trinitatisfest

<b>Bretinig:</b>	09.00	Gottesdienst mit Kindergottesdienst
<b>Rammenau:</b>	10.30	Jubelkonfirmation
<b>Großröhrsdorf:</b>	09.30	Festgottesdienst zur Jubelkonfirmation in der Stadtkirche Großröhrsdorf!
<b>Kleinröhrsdorf:</b>	13.30	Festgottesdienst zur Jubelkonfirmation

### Sprechzeit Pfarrer Schwarzenberg:

Donnerstag 16.00 - 18.00 Uhr, Kirchstr. 10 - Pfarramt

## Aus der Gemeindeverwaltung Bretinig-Hauswalde

### Seniorentreff

Unser nächster Seniorentreff findet am **Donnerstag, dem 7. Juni 2012, 14.00 Uhr im Kulturzentrum bei Familie Grötzschel** statt.

Herr Rosenkranz informiert uns über das Verhalten der Fußgänger im Straßenverkehr.

Alle Seniorinnen und Senioren sowie Gäste sind recht herzlich eingeladen.

Die Klubleitung

## Geburtstage in Bretinig-Hauswalde



*Wir gratulieren ganz herzlich*

Frau Gisela Schmidt	am	02.06.	zum	71. Geburtstag
Frau Annelies Sterzel	am	03.06.	zum	86. Geburtstag
Herrn Heinz Gillmeister	am	03.06.	zum	71. Geburtstag
Frau Charlotte Richter	am	05.06.	zum	82. Geburtstag
Frau Ursula Hofeld	am	05.06.	zum	77. Geburtstag
Frau Helga Vogel	am	05.06.	zum	77. Geburtstag
Herrn Karlheinz Matthes	am	05.06.	zum	76. Geburtstag
Frau Sieglinde Heide	am	06.06.	zum	82. Geburtstag
Frau Helga Körner	am	06.06.	zum	72. Geburtstag

*Der Gemeinderat, die Bürgermeisterin  
und die Mitarbeiter der Gemeindeverwaltung wünschen  
den Jubilaren alles Gute, beste Gesundheit und Wohlergehen.*

## Geburtstage in Großröhrsdorf



*Wir gratulieren ganz herzlich*

Herrn Manfred Anders	am	02.06.	zum	78. Geburtstag
Frau Ruth Lander	am	02.06.	zum	76. Geburtstag
Frau Christa Boden	am	02.06.	zum	74. Geburtstag
Frau Karin Brückner	am	02.06.	zum	70. Geburtstag
Frau Irmtraut Boden	am	03.06.	zum	85. Geburtstag
Frau Lieselotte Backstein	am	03.06.	zum	75. Geburtstag
Frau Johanna Krimson	am	03.06.	zum	91. Geburtstag
Frau Gisela Knöfel	am	03.06.	zum	70. Geburtstag
Frau Bärbel Schreier	am	03.06.	zum	70. Geburtstag
Frau Irma Cosmos	am	04.06.	zum	72. Geburtstag
Herrn Günter Böhmer	am	04.06.	zum	71. Geburtstag
Frau Rosemarie Großmann	am	05.06.	zum	75. Geburtstag
Frau Isolde Czypull	am	06.06.	zum	77. Geburtstag
Frau Christine Heinrich	am	07.06.	zum	82. Geburtstag
Herrn Günter Burkhardt	am	07.06.	zum	70. Geburtstag
Frau Christa Hergert	am	08.06.	zum	79. Geburtstag
Frau Edith Küster	am	08.06.	zum	79. Geburtstag
Herrn Günter Schöne	am	08.06.	zum	73. Geburtstag
Frau Renate Czaska	am	08.06.	zum	70. Geburtstag

### Senioren-Geburtstage im Ortsteil Kleinröhrsdorf

Frau Isolde Beichler	am	06.06.	zum	75. Geburtstag
----------------------	----	--------	-----	----------------

*Der Stadtrat, der Ortschaftsrat, die Bürgermeisterin  
und die Mitarbeiter der Stadtverwaltung wünschen  
den Jubilaren alles Gute, beste Gesundheit und Wohlergehen.*

## Ferdinand-Sauerbruch-Gymnasium



### Rhythm of life!

### 14. Galeriekonzert am Ferdinand-Sauerbruch-Gymnasium

Die jungen Künstler des Gymnasiums laden alle Kunst- und Musikfreunde, Eltern und Gäste zum 14. Galeriekonzert am Dienstag, dem 12. Juni in die Festhalle am Rödertalstadion nach Großröhrsdorf ein. Ab 18.00 Uhr begrüßen wir unsere Gäste mit einer Vernissage und kulinarischen Köstlichkeiten. Dann können Sie ab 19.00 Uhr das Konzert unter dem Motto „Rhythm of life“ erleben. (→ Seite 4)



## Ferdinand-Sauerbruch-Gymnasium

Der Reiz dieser Veranstaltung liegt auch in diesem Jahr in der Verbindung der Präsentationen der Arbeiten des Kunstunterrichtes in Form einer Ausstellung und durch Vorträge zu den verschiedenen Kunstgattungen und der musikalischen Umrahmung durch die Chöre sowie Solisten des Gymnasiums.

Das Motto „Rhythm of life“ reflektiert die Themenvielfalt des diesjährigen Programmes des vor zwei Jahren neu eingerichteten künstlerischen Profils. Es zeigt die Ergebnisse des Schuljahres der Fächer Darstellendes Spiel, Musik und Kunsterziehung unserer 8. Klassen.

Karten zu 2,50 € bzw. 1,50 € sind im Vorverkauf im Sekretariat der Schule und an der Abendkasse erhältlich.

Die Schüler und Lehrer der Fachbereiche Darstellendes Spiel, Musik und Kunst freuen sich, Sie zu diesem Konzert begrüßen zu dürfen.

## Technisches Museum der Bandweberei



**SONDERAUSSTELLUNG  
IM  
TECHNISCHEN MUSEUM  
GROßRÖHRSDORF**

**MODELLBAU  
UND SPIELZEUG  
FRÜHERER ZEITEN**

**ERÖFFNUNG AM 03. JUNI 2012**

01900 Großröhrsdorf, Schulstr. 2 [www.grossroehrsdorf.de](http://www.grossroehrsdorf.de)

**ÖFFNUNGSZEITEN:** Dienstag bis Donnerstag von 14.00 bis 18.00 Uhr  
jeden 1. und 3. Sonntag im Monat von 14.00 bis 17.00 Uhr

Auch außerhalb dieser Zeiten sind Führungen für Gruppen möglich. Ihre Anmeldung hierzu nehmen wir gern zu den Öffnungszeiten oder telefonisch entgegen. (Telefon: 03 59 52-4 82 47)

## Vereine und Verbände



### Aquarienverein „EXOTICA“ Bretnig-Hauswalde e.V.

Der nächste Vereinsabend findet am **Freitag, dem 01. Juni 2012, 19.30 Uhr** mit dem Vortrag „Ein Aquarianer reist durch Nordwegen“ von Klaus Arbogast in der Gaststätte „Zur Linde“, Elstraer Straße 50 in 01920 Steina statt. Gäste sind herzlich willkommen.

Karina Rietscher, Vorsitzende

## Praßerschule



### Projektwoche zum Thema „Unsere Heimatstadt Großröhrsdorf“

Die Schüler der 2. Klassen der Praßerschule besuchten im Rahmen einer Projektwoche zum Thema „Unsere Heimatstadt Großröhrsdorf“ am 22. Mai auch das Rathaus. Dabei ließen sie sich zunächst im Ratssaal von Frau Ternes die Aufgaben einer Bürgermeisterin erläutern. Viele Fragen zum Bau des Rathauses, den Aufgaben der Mitarbeiter und der Geschichte des Ortes stellten die Kleinen der Rathauschefin.



Danach bestiegen sie den Turm und genossen von oben die Aussicht auf unsere schöne Heimat. Im Standesamt informierten sich die Zweitklässler anschließend über den Ablauf einer Trauung, in der Kämmerei erhielten sie Auskunft über die zu zahlenden Steuern und in der Meldestelle gab es Informationen zum Kinderpass. Alle Mitarbeiter der Verwaltung gaben sich Mühe, die unterschiedlichsten Fragen der Kinder zufriedenstellend zu beantworten. Das Team im Rathaus hofft, dass es den Schülern einen interessanten Einblick in den Arbeitsablauf einer Verwaltung geben konnte und dass der Besuch im Rathaus den jungen Gästen viel Spaß gemacht hat.

## Vereine und Verbände



### Jugendhaus Großröhrsdorf

Unser Programm für die Woche vom 05.06.-08.06.

Am **Dienstag** (05.06., 15-18 Uhr) ist es mal wieder Zeit kreativ zu werden. Denn es ist „Go creative“ und ihr könnt eurer Fantasie freien Lauf lassen.

Auch an diesem **Mittwoch** (06.06., 15-18 Uhr) werden zum „Kochen und Mampfen“ die Herdplatten wieder angeheizt. Wer eine tolle Idee hat, kann gern vorbei kommen und seine Kochkünste unter Beweis stellen. Für die Kochmuffel unter euch ist natürlich auch ganz normal „Offener Treff“.

Am **Donnerstag** (07.06., 15-18 Uhr) sind unsere Pforten für euren „Offenen Treff“ geöffnet. Achtung! Heute ist auch wieder „Schnuppertag“ für die Jüngerer unter euch, die das Jugendhaus schon ein bisschen näher kennen lernen wollen.

Am **Freitag** (08.06., 14-18 Uhr) lassen wir die Woche ganz gemütlich mit dem „Offenen Treff“ ausklingen. Egal, ob ihr Lust auf Kickern, Billard oder Tischtennis habt. Bei uns findet ihr bestimmt das Richtige.

Auch am 10.06.12 wird das Jugendhaus im Rahmen des „Stadt- und Einigkeitsfestes“ mit dabei sein. Ab 11 Uhr kann man vorbei kommen und gespannt sein!

Kommt einfach vorbei, wir freuen uns auf euch! Bei Anfragen jeglicher Art sind wir unter der Telefonnummer 03 59 52/5 80 94 zu erreichen.

Außerdem: Jeden Donnerstag zwischen 14 und 15 Uhr ist SOFAKONFERENZ. Falls ihr Sorgen, Fragen oder ähnliches habt, die ihr außerhalb der Öffnungszeiten mit uns besprechen wollt, stehen wir euch auch in dieser Zeit zur Verfügung!

Euer Jugendhausteam Katja und Clemens

## Vereine und Verbände



### Bienenzüchterverein Großröhrsdorf und Umgebung e.V.

Der Bienenzüchterverein trifft sich am **Dienstag, dem 5. Juni um 19.30 Uhr** in der Festplatzgaststätte Großröhrsdorf. Gäste sind stets herzlich willkommen.

Gunter Knöfel, 1. Vorsitzender



### SG Großröhrsdorf - Abt. Leichtathletik

#### Neuer Rekord

Für Leichtathleten im Alter von 6 – 13 Jahre fanden am 12. Mai im Rödertalstadion die „Offenen Kreismeisterschaften“ im Mehrkampf statt. Da diese Veranstaltung in Großröhrsdorf landesoffen durchgeführt wird, scheint sie bei vielen Vereinen gut anzukommen. Gemeldet wurden über 200 Sportler, wovon letztlich 187 an den Start gingen. Dies ist ein neuer Teilnehmer-Rekord und die Anzahl der Vereine hat sich ebenfalls von 10 auf 14 erhöht. Die Eröffnung des Wettkampfes und der festliche Rahmen wurde vom Spielmannszug Kleinröhrsdorf übernommen. Vielen Dank dafür!



Anschließend konnte der Stadionsprecher Karl Heinz Mohr die Sportler folgender Vereine aus dem Kreisverband begrüßen: LV „Rot-Weiß 90“ Bautzen, HSV1923 Pulsnitz, SV Radeberg, LARG Hoyerswerda, SV Einheit Kamenz, TV1848 Bischofswerda, zum 1. Mal SG Turbine Lauta und den Gastgeber, die SG Großröhrsdorf

Von außerhalb des Kreises waren angereist der Dresdner SC1898, SV Elbland Coswig – Meißen, ESV Lok Pirna, TSV Dresden, zum 1. Mal der OSC Löbau und der befreundete Verein SV Lindenau1848 aus Leipzig.

Dabei sah es für die Veranstaltung zunächst gar nicht gut aus, denn am Tag zuvor standen Laufbahn und Weitsprunggrube durch den Wolkenbruch unter Wasser und es drohte die Absage des WK. Der Samstagmorgen begrüßte uns mit kühlem, aber trockenem Wetter und nach einigen Instandsetzungsarbeiten und der Hilfe durch die Platzwarte konnte grünes Licht gegeben werden. So fiel kurz nach 10 Uhr der erste Startschuss für den Fünfkampf der 10 – 13 Jährigen, bestehend aus Sprint 50/75m, Weitsprung, 60m Hürdenlauf, Ballwurf und 800m Lauf. Die Kinder von 6 – 9 Jahren hatten einen Vierkampf, ebenfalls mit Weitsprung, Ballwurf und den neuen Disziplinen 30m Sprint und 400m Lauf zu absolvieren. Die Organisation und Durchführung des WK stemmt der Großröhrsdorfer Leichtathletikverein weitestgehend aus eigener Kraft, durch die Hilfe der Eltern unserer Sportler, der Sportler über 14 Jahre und ehemaligen Sportler des Vereins. An dieser Stelle allen Helfern und Eltern ein großes Dankeschön für eure Unterstützung, denn ohne euch wäre der WK nicht möglich. Fleißig wie die Bienen arbeiteten sie an den WK -Stätten, im Org. -Büro, am Verpflegungsstand, oder als Riegenführer und trugen zu einem reibungslosen WK – Verlauf bei. Dieser stand wieder unter der Schirmherrschaft unserer Bürgermeisterin Frau Kerstin Ternes, die Herrn Stadtrat Holger Poitzsch als Vertreter mit einer kleinen Aufmerksamkeit sandte, da sie persönlich nicht anwesend sein konnte. Wie geplant konnte 14 Uhr

## Vereine und Verbände

die Siegerehrung der kleinen Vierkämpfer vorgenommen werden, bei der uns wiederum eine kleine Abordnung des Kleinröhrsdorfer Spielmannszuges unterstützte. Die Ergebnisse im Einzelnen können Sie wieder auf unserer Homepage: [www.leichtathletik-grossroehrsdorf.de](http://www.leichtathletik-grossroehrsdorf.de) nachlesen. Besonders gefreut haben wir uns über den Kreismeistertitel in der W8 für unser ehemaliges Mitglied Vivian Richter, die jetzt für den TSV Dresden kämpft. Ebenso erfreulich war der Vizemeisterrang in der W9 für Elsa Zaunick und der 5. Rang für Sandy Franke, die nach langer Verletzungspause wieder ihren 1.WK absolvierte. Nach der Siegerehrung der „Kleinen“ ging es weiter mit den Hürdenläufen, wo sich technische Begabung vom Grundtalent unterscheidet. Hier konnte man deutliche Unterschiede in der sportlichen Entwicklung der Sportler sehen. Josi Rentzsch (Großröhrsdorf) konnte in der W10 die schnellste Hürdenzeit von allen erreichen. Schön anzusehen, die perfekten Hürdenläufe von Lea Wipper (W11/SV Lindenau), Martin Prescher (M12/HSV Pulsnitz) und Lisa Haase (W13/TSV Dresden). Die abschließenden 800m Rundläufe ließen die Trainerherzen noch einmal höher schlagen und setzten bei so manchem Sportler ungeahnte Kräfte frei. Vorzeitig konnte 16:30 Uhr die Siegerehrung der 10 – 13 Jährigen durchgeführt werden. In der AK 10 konnte Josi Rentzsch sich die Bronzemedaille erkämpfen und Johanna Dick erreichte mit einem beherzten 800m Lauf noch den 7. Rang von 20 Startern. Janik Israel wurde Vizekreismeister durch den weitesten Sprung in seiner AK und einen sensationellen 800m Lauf. Für unseren kleinen Tim Wecke wurde es trotz guter Leistung wieder einmal der undankbare 4. Platz. Kopf hoch Tim und weiter kämpfen!

In der M12 erreichte Sandro Wächter den 5. Rang und kämpft sich langsam zu alter Stärke zurück. Bei den Jung´s der M13 zeigte Tim Palitzsch was in ihm steckt, denn trotz vieler technischer Mängel wurde er in seinem 2. WK Vizekreismeister. Prima Tim und weiter so! Den 3. Platz konnte sich überraschender Weise Julian Stadie sichern, was uns sehr freut. Jetzt muss Julian Kontinuität beweisen. Der Rang 4 ging ebenfalls nach Großröhrsdorf. Den erkämpfte sich Tim Hatzel, der sich als Späteinsteiger sehr gut entwickelt hat. Neben den üblichen Auszeichnungen der 3 Besten je AK, mit Urkunden und Medaillen, konnten sich die Kreismeister zusätzlich über einen Pokal freuen. Die „Kleinen“ erhielten einen lustigen Kinderpokal und die größeren Sportler eine prächtige goldene „Eins“. Wir gratulieren allen Sportlern zu ihren Leistungen und freuen uns sehr, dass es doch noch so viele Kinder gibt, die sich nicht vor Anstrengungen scheuen. Bedanken möchten wir uns auch bei den Kampfrichtern, unter der Leitung von Volker Hübner und bei Bertram Kahle für die reibungslose Wettkampfauswertung, ohne die keine derartigen Wettkämpfe durchführbar wären. Ebenso ein Dankeschön an alle Unterstützer, Sponsoren und Platzmeister, die unseren WK, in welcher Form auch immer, mit zum Erfolg gebracht haben.

I.G.



### Eiche und Gedenkstein „20 Jahre Deutsche Einheit“ Kleinröhrsdorf Dank an die Sponsoren und Helfer

Der „Förderverein Kleinröhrsdorf e.V.“ dankt hiermit noch einmal öffentlich allen Sponsoren, die durch ihre Geld- oder Sachspenden die Finanzierung und Beschaffung der Eiche und des Gedenksteines ermöglicht haben. Außerdem gebührt den Helfern Dank, die bei Transport, bei der Pflanzung des Baumes und beim Setzen des Gedenksteines mitgewirkt haben. Spender für Eiche und Gedenkstein „20 Jahre Deutsche Einheit“: Bittner, Dr. Böhme, Bohrisch, Brunow, Förster, Granzow, Guhr, Haase, Hahnwald, Heilenz, Heinrich, Heinze, Helaß, Hilpert-Bohrisch, Huemer, Kirstan, Knifka, Leimeret, Leipold, Prof. Luther, Lux, Meißner, Miersch, E., Miersch, R., Peschka, Dr. Scholz, Schurig, Schurig, S., Stadtverwaltung Großröhrsdorf.

Transport, Material und Pflanztechnik:  
Lösche, U., Müller, V., Oswald, M., Saint Andre.

Förderverein Kleinröhrsdorf e.V.



## Vereine und Verbände



### TSG Brettnig-Hauswalde - Handball

#### 80 Jahre Handball am 02.06.

Am 02.06.2012 feiert die TSG Brettnig-Hauswalde, Abteilung Handball, ihr 80-jähriges Bestehen. Dazu findet unser alljährliches Handballturnier auf dem Brettniger Sportplatz statt. Folgender Ablauf ist für diesen Tag geplant.

09:00 Uhr - 11:30 Uhr Handballspiele der Jugend  
teilnehmende Mannschaften (TSG Brettnig-Hauswalde, LHV Hoyerswerda und HC Elbflorenz)

13:00 Uhr - 17:00 Uhr Handballturnier der Männer, ausgestattet mit Preisen der Fa. Flock & Print  
teilnehmende Mannschaften (TSG Brettnig-Hauswalde, TSV 1865 Ohorn, HC Rödertal (Frauenmannschaft), SV Germania Fritzlar und evtl. Radeberger SV)

ab 19:30 Uhr Festveranstaltung anlässlich 80 Jahre Handball bei Kaufers (Klinke) für geladene Gäste.



### SC 1911 - Fußball

#### Rückblick

1. Männer SV Zeißig - SC 1911 1:2  
Torschütze: F. Füssel

2. Männer SC 1911 2. - DJK Sokol Ralbitz/Horka 2 2:0

#### Vorschau

D-Junioren Sa. 02.06. 10:30 SV Einheit Kamenz - SC 1911  
C-Junioren Sa. 02.06. 10:30 SC 1911 - Laußnitz/Königsbr./Schwepnitz  
2. Männer Sa. 02.06. 13:00 SC 1911 2. - SV Liegau-Augustusbad  
F-Junioren So. 03.06. 09:00 SC 1911 1. - SG Großnaundorf Mädchen  
A-Junioren So. 03.06. 10:30 FC Oberlausitz Neugersdorf - SC 1911  
Frauen So. 03.06. 14:00 SG Steinigtwolmsdorf - SC 1911  
1. Männer So. 03.06. 15:00 SV 1910 Edelweiß Rammenau - SC 1911



### HCR Rödertal - die Rödertalbienen

#### Vorläufiger Spielplan der 3. Liga steht: DHB gab Kennziffernzuteilung bekannt

Für die Rödertalbienen nimmt das Projekt 3. Liga immer konkretere Formen an. Nachdem der Deutsche Handballbund (DHB) vor einer Woche bekannt gab, wie die 56 Teams in die Staffeln Ost, West, Nord und Süd eingeteilt werden, informierte er heute über die Kennziffernzuteilung - Grundlage für das Entstehen des Spielplans.

Danach erhielt der Aufsteiger HC Rödertal mit der Kennziffer zwölf nicht unbedingt die beste, denn er muss sowohl zum Meisterschaftsauftritt als auch zum Saisonfinale auswärts antreten. Ihr erstes Drittligaspiel bestreiten die Rödertalbienen danach am Wochenende 15./16. September beim Berliner TSC, das erste Heimspiel am 23. September gegen den TSV Owschlag. Das letzte Meisterschaftsspiel der Bienen wird am 27. April, 17 Uhr, beim HC Leipzig II angepfeifen. Auch das vorletzte Saisonspiel ist schon genau terminiert. Dort empfängt der HC Rödertal am 20. April, 17 Uhr, in der Sporthalle des BSZ Radeberg den SHV Oschatz. Der Grund: An den beiden letzten Spieltagen beginnen alle Spiele zeitgleich.

Ihre Heimspiele tragen die Rödertalbienen ansonsten generell sonntags, 16 Uhr, in Radeberg aus. Höhepunkte dabei werden zweifellos die Sachsenerbys sein - am 16. Dezember gegen den HC Leipzig II, am 10. März gegen den HCS Neustadt-Sebnitz und eben am 20. April gegen den SHV Oschatz. Das Lokalderby beim HCS Neustadt-Sebnitz findet am 11. November statt.

## Vereine und Verbände

Die weiteste Fahrt - 580 km nach Schleswig-Holstein zum TSV Owschlag - steht für 19./20. Januar an. Mit etwas Glück könnte das die einzige ganz weite Fahrt mit akuter Eis- und Schneegefahr sein, denn nach Henstedt-Ulzburg (515 km) geht es schon am 13./14. Oktober, nach Bad Schwartau (514 km) am 24./25. November und nach Buxtehude (512 km) erst am 13./14. April. Aber auch Fahrten im Februar nach Schwerin (2./3.) und Rostock (23./24.) sowie im März (16./17.) nach Wismar könnten wetterseitig kompliziert werden. Zu beachten ist bei den hier genannten Ansetzungen: Bis zum 5. Juni können sich die Vereine über einen Kennzifferntausch einigen, d.h. alles ist noch unverbindlich. Und: Einige der vier Vereine aus Schleswig-Holstein und Hamburg erwägen den Rückzug aus der 3. Liga, weil ihnen der Weg nach Sachsen zu weit ist.

(HCR) Internet: [www.roedertalbienen.de](http://www.roedertalbienen.de)

Anzeige

Sehr geehrte Bürgerinnen  
und Bürger,

in wenigen Tagen endet meine  
erste Amtszeit als Bürgermeis-  
terin.

Dies ist mir Anlass ein Dan-  
keschön auszusprechen, ein  
Dankeschön an alle, die mir  
mit Rat und Tat, aber auch mit  
ihrer Kritik in den letzten Jahren zur Seite standen.  
Das hat mir geholfen, meine Tätigkeit zum Wohl der  
ganzen Stadt auszuüben.



Am 3. Juni 2012 bin ich nunmehr die einzige Kandi-  
datin für das Bürgermeisteramt. Des öfteren höre ich  
die Meinung: „Wenn Sie die einzige sind, die zur Wahl  
antritt, dann wäre es doch einfacher, wenn sie naht-  
los weitermachen würden.“ Das Kommunalwahlrecht  
erlaubt dies aber nicht und das zu Recht. Wahlen sind  
ein hohes Gut, sind gelebte Demokratie und ein Ver-  
trauensvotum für weitere 7 Jahre und für eine Person,  
das wiegt schwer.

Ich habe am 11. Mai diesen Jahres im Rödertal-An-  
zeiger umfassend dargestellt, worauf ich mich in den  
kommenden Jahren konzentrieren will und aufge-  
zeigt, wo ich Möglichkeiten sehe, meine Arbeit zum  
Wohl und für die Stadt weiter auszugestalten.

Darüber hinaus erhielt ich in der Vorwahlzeit bereits  
eine Vielzahl von Anregungen, die uns allen  
weiterhelfen werden.

So gesehen ist der 3. Juni 2012, der Wahlsonntag  
doch ein bedeutsamer Tag für Sie, als Wählerinnen  
und Wähler.

Deshalb gehen Sie bitte zur Wahl!

Ihre Kerstin Ternes

[www.grossroehrsdorf.de](http://www.grossroehrsdorf.de)  
[www.brettnig-hauswalde.de](http://www.brettnig-hauswalde.de)

